

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 238

Procès-verbaux

N° 238

1st Session
42nd Parliament

Wednesday
March 24, 2021

1^{re} session
42^e législature

Mercredi
24 mars 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 238, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 238, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

With unanimous consent,
That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence today's Afternoon Routine at 1:00 p.m.

10 H 15

Avec le consentement unanime,
Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires de l'après-midi d'aujourd'hui à 13 h.

QUESTION PERIOD

The House recessed at 11:35 a.m.

PÉRIODE DE QUESTIONS

À 11 h 35, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

REPORTS BY COMMITTEES

Select Committee on Emergency Management Oversight:-

Seventh Interim Report (Sessional Paper No. 714).

Report presented.

Standing Committee on Social Policy:-

Bill 152, An Act to proclaim Occupational Safety and Health Day.

Reported without amendment.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DE COMITÉS

Comité spécial de la surveillance de la gestion des situations d'urgence :-

Septième rapport provisoire (Document parlementaire n° 714).

Rapport présenté.

Comité permanent de la politique sociale :-

Projet de loi 152, Loi proclamant la Journée de la sécurité et de la santé au travail.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill 228, An Act to prohibit unencapsulated expanded or extruded polystyrene in floating docks, floating platforms and buoys.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

Projet de loi 228, Loi interdisant le polystyrène expansé ou extrudé sans enveloppe de protection dans les quais flottants, les plateformes flottantes et les bouées.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 268, An Act to proclaim Waterpower Day. Mr. Mantha.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr44, An Act to revive 2353043 Ontario Inc. Mr. Kanapathi.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 268, Loi proclamant la Journée de l'énergie hydraulique. M. Mantha.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

PETITIONS

Retirement home fees (Sessional Paper No. P-311) M^{me} Gélinas.

At 1:07 p.m., pursuant to Standing Order 61(b), the Speaker recessed the House until 4:00 p.m.

PÉTITIONS

À 13 h 07, conformément à l'article 61 b) du Règlement, le Président a suspendu l'Assemblée jusqu'à 16 h.

4:00 P.M.

ORDERS OF THE DAY

Mr. Bethlenfalvy moved, seconded by Mr. Ford, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 2021 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 2021 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 715).

Debate arose and after some time,

Ms. Sattler moved adjournment of the debate.

Carried.

16 H

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M^{me} Sattler propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

Pursuant to Standing Order 61(a), the House reverted to "Introduction of Bills".

Conformément à l'article 61 a) du Règlement, l'Assemblée revient à l'appel de « Dépôt des projets de loi ».

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 269, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes. Hon. Mr. Bethlenfalvy.

On motion by Mr. Calandra, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:51 p.m.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 269, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. L'hon. M. Bethlenfalvy.

Sur la motion de M. Calandra, il est ordonné que l'Assemblée ajourne ses travaux.

À 16 h 51, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43****DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT****COMPENDIA:**

Bill 269, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes / Projet de loi 269, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois (No. 716) (Tabled March 24, 2021).
